



Accords Croisés présente

# Houria Aïchi

*Chants Sacrés d'Algérie*

## Contact Booking

**Chloé Housseau**

23 rue des Fontaines du Temple

75003 Paris, France

Tél : 01.47.53.68.63

**Email : [booking@accords-croises.com](mailto:booking@accords-croises.com)**

*Pour plus d'informations, visitez le site :*

**[www.accords-croises.com](http://www.accords-croises.com)**

## Chants sacrés d'Algérie

**Avec la complicité du compositeur-arrangeur Henri Agnel, Houria Aïchi nous propose ici une relecture ouverte à d'autres traditions musicales, des chants sacrés de l'Algérie.**

Houria Aïchi témoigne : « (...)J'entrepris un long travail de collectage à travers lequel un horizon insoupçonné s'ouvrit à moi: celui de ma propre spiritualité. Les Algériens chantent le divin avec amour, poésie, passion et simplicité. Ils le chantent avec les mots de tous les jours, mêlant ainsi, dans une relation triangulaire (divin-humain-divin) le sacré et le profane.(...)Dieu et son Prophète sont présents à tout moment et cette présence me procure une joie infinie car à travers elle, je redécouvre ma propre spiritualité. Mais cette joie prend une autre dimension lorsque, dans un élan vital, ma bouche dit et répète le nom de Dieu jusqu'à l'étourdissement. (...)Comment chanter des chants dévotionnels populaires dans un contexte déplacé, telle qu'une scène de théâtre, devant un public qui n'a pas les clefs pour pénétrer dans cette sphère culturelle et spirituelle ? Une solution s'est imposée, celle de l'arrangement musical de ces chants : Imaginer un écrin sur lequel présenter avec une certaine majesté, ces bijoux bruts issus de la culture populaire de mon pays. (...)La collecte des titres s'est faite au gré des rencontres avec des gens de mon pays qui ont bien voulu simplement et généreusement y contribuer. L'idée directrice de ce projet a été de proposer un large éventail de chants, représentant le plus possible l'espace géographique et culturel algérien. »

Henri Agnel évoque ainsi cette rencontre :« Français né au Maroc, j'ai hérité d'une double culture : musique classique occidentale et musiques arabo-berbères. Je me propose ici de faire la synthèse des deux mondes qui chantent en moi. La voix d'Houria Aïchi est tellement riche et souple qu'elle le permet aisément. Je veux varier les couleurs des orchestrations comme les couleurs visuelles représentées dans l'expression de ces chants mystiques, par un arrangement musical associant instruments et mélodies orientaux et occidentaux. »

**Line Up** : Houria Aïchi (chant), flûtes, gasba, ney, percussions, guembri, lotar, Hajhouj et voix.

## Houria Aïchi

C'est dans la cour de sa maison natale que Houria Aïchi est née au chant. A Batna, dans les montagnes berbères, aux portes du Sahara, les femmes se réunissent souvent pour chanter et Houria enfant, court de maison en maison se joindre à elles.

Elève brillante, encouragée par ses parents, Houria Aïchi a suivi des études secondaires à Constantine, fréquenté l'université à Alger et achevé sa formation supérieure de sociologue en France. Elle n'a cependant pas cessé de chanter durant toutes ses études pour son propre plaisir et celui de ses amis. Sa voix séduit.

Elle a également entrepris un travail de collectage de textes et de musiques relevant de la tradition orale, et contribué à faire connaître la réelle authenticité de la poésie chantée de l'Aurès. Houria Aïchi interprète depuis plusieurs années, ces chants séculaires des femmes de l'Aurès, comme un hommage à la femme algérienne, comme une ode à la liberté.

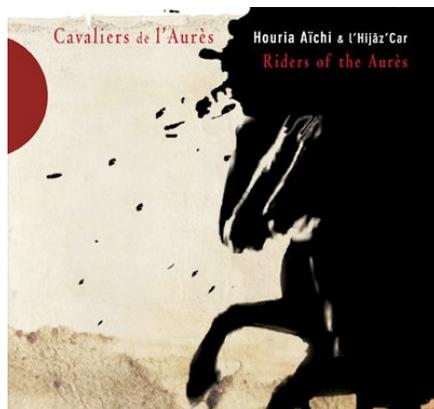
Depuis quelques années, la carrière d'Houria Aïchi atteint une dimension internationale : Elle enregistre un premier disque (*Chants de l'Aurès*, chez Ethnic/Auvidis) en 1990, travaille à la bande originale d'*Un thé au Sahara* de Bertolucci, enregistre avec Ruychi Sakamoto, participe à des créations de musique contemporaine. Elle participe aussi à de nombreux festivals en Angleterre, en Scandinavie, en Allemagne, en Espagne, en Italie, en France, aux Etats-Unis, au Canada... Partout, elle est passionnément fidèle à ses racines, à ce qu'elle a appris enfant.

Depuis 2000, Houria Aïchi prête également sa voix au répertoire sacré de son pays, l'Algérie. Elle en parcourt les grandes régions, chantant *dhikrs* et thèmes des confréries soufies, ou interprétant librement l'*Ahellil* saharien. Recherche du paradis perdu de son enfance et hommage à la dévotion millénaire de son peuple.

En 2004, sur proposition du Ministre de la Culture, Houria Aïchi est faite Chevaliers des Arts et Lettres.

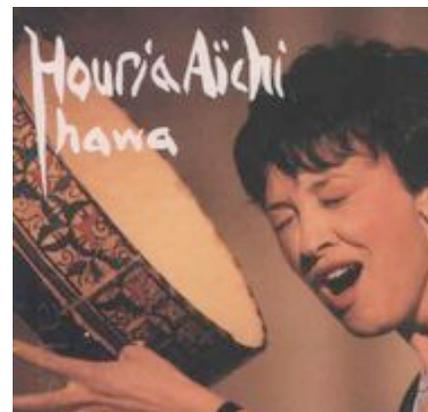
# Discographie

ACCORDS   
CROISÉS



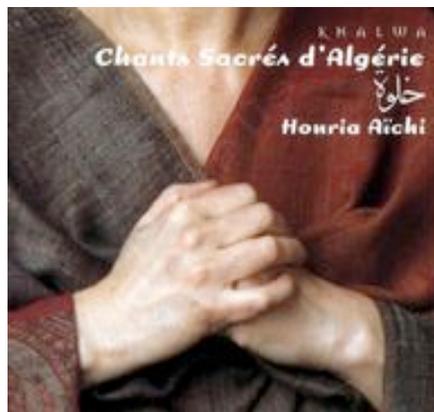
## Cavaliers de l'Aurès

Sortie : 2008  
Label : Accords croisés  
/ Harmonia Mundi



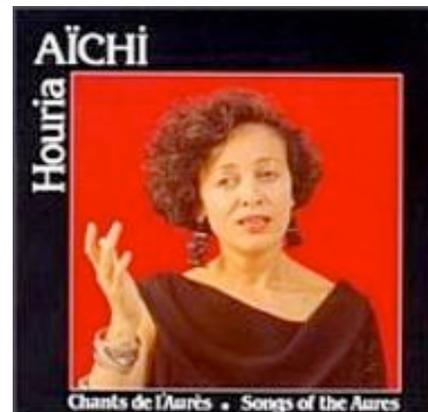
## Hawa

Sortie : 1993  
Label :  
Ethnic



## Khalwa – Chants sacrés d'Algérie

Sortie : 2001  
Label : Virgin Classics



## Chants de l'Aurès,

Sortie : 1990  
Label :  
Auvidis

## Quelques concerts...

### 2008

- Rafi Peer Theatre Workshop, Théâtre Mogador, Paris

### 2005

- Festival « Le Voci Dell'Anima », Bari, Italie
- Museu Nacional d'Art de Catalunya, Barcelone, Espagne
- Festival de Dijon, Dijon
- Festival « entre-2-mers », Abbaye de La Sauve Majeure
- Théâtre de Champ-Fleuri, Saint-Denis de la Réunion
- Fondation Tres Culturas, Séville, Espagne
- Circulo de Bellas Artes, Madrid, Espagne
- « L'AID dans la cité », Docks des Suds, Marseille

### 2004

- La Halle aux Grains, Scène Nationale de Blois
- Lille 2004, France
- Festival « Des Femmes, des Voix... », Institut du Monde Arabe, Paris
- Festival de Musique Sacrée, Théâtre de Montpellier,

### 2003

- Festival de musique mystique, CRR Concert Hall, Istanbul, Turquie
- Opéra Théâtre de Besançon
- Wereld Culturen Centrum Zuiderpershuis, Anvers, Belgique

- La Filature, Mulhouse
- Centre culturel Jean Gagnant, Limoges, France
- Le Quartz, Brest
- Handelsbeurs, Gand, Belgique

### 2002

- Rencontres Polyphoniques de Calvi
- Festival de Musique de Torroella de Montgri, Espagne
- Festival de musiques sacrées, Schwäbisch Gmünd, Allemagne
- Musiques sacrées du monde, Abbaye de Saint-Pons
- Salle des Fêtes de la Chancellerie, Bourges

### 2001

- Festival de musiques sacrées, Maison des Cultures du Monde, Berlin, Allemagne.
- Festival de la Médina, Tunis, Tunisie.
- Théâtre couvert de Châteauvallon
- Troppen Institut Theater, Amsterdam, Pays-Bas
- Café de la danse, Paris
- Théâtre de Suresnes Jean Vilar, Suresnes
- Théâtre de la Rose des Vents, Lille

### 2000

- Gérone, Espagne
- Strictly Mundial, Saragosse, Espagne
- Concert "Voix de la Paix", Barcelone, Espagne
- Festival de Fès, Maroc
- Festival des Voix du Monde de Saint-lô